

510323-2026 - Wettbewerb

Belgien – Obst, Gemüse und zugehörige Erzeugnisse – Fourniture de purées de fruits surgelées et de conserves de fruits et légumes

OJ S 140/2026 23/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Centre Hospitalier Bois de l'Abbaye

E-Mail: v.lacroix@chba.be

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Gesundheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Fourniture de purées de fruits surgelées et de conserves de fruits et légumes

Beschreibung: Le présent marché est un marché de fournitures passé sous forme d'accord-cadre relatif à la fourniture de purées de fruits surgelées et de conserves de fruits et légumes pour répondre aux besoins des Pouvoirs Adjudicateurs Bénéficiaires.

Kennung des Verfahrens: 43625940-ec78-4a0c-97d8-60e71d82f08b

Interne Kennung: RB01-26

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15300000 Obst, Gemüse und zugehörige Erzeugnisse

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Arr. Liège (BE332)

Land: Belgien

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Voir cahier spécial des charges RB01-26, point I.12
Motifs d'exclusion – articles 67 à 69 de la Loi et 61 à 63 de l'AR, comprenant : - I.12.1
Situation juridique du soumissionnaire - Motifs d'exclusion obligatoire - I.12.2 Motif d'exclusion
relatif aux dettes fiscales et sociales - I.12.3 Motifs d'exclusion facultative

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: RB01-26 - 1

Beschreibung: Lot 1 : Purées de fruits surgelées

Interne Kennung: 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15300000 Obst, Gemüse und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Arr. Liège (BE332)

Land: Belgien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 1 Jahr

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: APTITUDE À EXERCER L'ACTIVITÉ

PROFESSIONNELLE Le soumissionnaire doit être enregistré auprès de l'AFSCA. Niveau minimal : Pour être sélectionné, le soumissionnaire apporte la preuve qu'il est bien enregistré auprès de l'AFSCA et que, le cas échéant, il est bien détenteur des autorisations ou agréments AFSCA nécessaires à l'exercice de ses activités.

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: CAPACITÉ ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE DU SOUMISSIONNAIRE Le soumissionnaire indique dans son DUME, et/ou joint en annexe de son offre, une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires du domaine d'activités faisant l'objet du marché au cours des trois derniers exercices disponibles en fonction de la date de création ou du début d'activités du candidat ou soumissionnaire, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles. Niveaux minimaux : Pour que le soumissionnaire soit sélectionné, le chiffre d'affaires global moyen du soumissionnaire qui sera calculé sur les 3 dernières années comptables complètes doit couvrir au minimum le montant total des seuils requis pour les lots soumissionnés. Si tel n'était pas le cas, le soumissionnaire proposera alors une liste, classée par ordre préférentiel, des

lots qu'il souhaite se voir attribuer s'il était classé en ordre utile pour y prétendre (voir formulaire d'offre). Les seuils* des chiffres d'affaires annuels globaux à atteindre sont donc, pour chaque lot, les suivants : • LOT 1 : Purées de fruits surgelées – un montant annuel d'au moins 44.000 € hors TVA ; • LOT 2 : Conserves de fruits et légumes – un montant annuel d'au moins 63.000 € hors TVA. * Montants cumulables si plusieurs lots soumissionnés (exemple : si soumission pour les lots 1 et 2, le montant du chiffre d'affaires global devra correspondre à la somme des seuils de ces deux lots).

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Les points seront attribués selon la formule suivante : 70 x montant de l'offre régulière la plus basse montant de l'offre concernée

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Aspects visuel et gustatif des produits Le présent critère sera évalué par un comité, sur base de l'échelle de cotation mentionnée au point V, à partir des échantillons fournis dans le cadre de la demande décrite au point I.26. Les 30 points y relatifs seront attribués selon la répartition suivante : - 10 points pour l'aspect visuel, - 20 points pour l'aspect gustatif.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/b892f352-bec0-4d0a-9e41-39b908a15b7f/documents>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

URL: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/b892f352-bec0-4d0a-9e41-39b908a15b7f/forum>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/b892f352-bec0-4d0a-9e41-39b908a15b7f/general>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Frist für den Eingang der Angebote: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 3

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Conseil d'Etat

Informationen über die Überprüfungsfristen: I.25 Juridictions, voies de recours et délais – articles 14 à 17, 22 et 23 de la Loi recours I.25.1 Recours en annulation Ce recours doit être introduit sous peine d'irrecevabilité dans les 60 jours après l'information et être adressé au Conseil d'Etat. I.25.2 Recours en suspension Ce recours doit être introduit sous peine d'irrecevabilité dans les 15 jours après l'information et être adressé au Conseil d'Etat. I.25.3 Dommages et intérêts Ce recours doit être introduit sous peine d'irrecevabilité dans les 5 ans et être adressé au Juge Judiciaire. I.25.4 Déclaration d'absence d'effets Ce recours doit être introduit sous peine d'irrecevabilité dans les 30 jours de la publication de l'avis d'attribution de marché ou dans les 30 jours de l'information des soumissionnaires concernés, et être adressé au Juge Judiciaire. I.25.5 Sanctions de substitution Ce recours doit être introduit sous peine d'irrecevabilité dans les 6 mois de la publication de l'avis d'attribution de marché, de l'information ou de la prise de connaissance de l'acte, et être adressé au Juge Judiciaire siégeant en référé.

5.1. Los: LOT-0002

Titel: RB01-26 - 2

Beschreibung: Lot 2 : Conserves de fruits et légumes

Interne Kennung: 2

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 15300000 Obst, Gemüse und zugehörige Erzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Arr. Liège (BE332)

Land: Belgien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 1 Jahr

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: APTITUDE À EXERCER L'ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE Le soumissionnaire doit être enregistré auprès de l'AFSCA. Niveau minimal : Pour être sélectionné, le soumissionnaire apporte la preuve qu'il est bien enregistré auprès de l'AFSCA et que, le cas échéant, il est bien détenteur des autorisations ou agréments AFSCA nécessaires à l'exercice de ses activités.

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Auswahlkriteriums: CAPACITÉ ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE DU SOUMISSIONNAIRE Le soumissionnaire indique dans son DUME, et/ou joint en annexe de son offre, une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires du domaine d'activités faisant l'objet du marché au cours des trois derniers exercices disponibles en fonction de la date de création ou du début d'activités du candidat ou soumissionnaire, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles. Niveaux minimaux : Pour que le soumissionnaire soit sélectionné, le chiffre d'affaires global moyen du soumissionnaire qui sera calculé sur les 3 dernières années comptables complètes doit couvrir au minimum le montant total des seuils requis pour les lots soumissionnés. Si tel n'était pas le cas, le soumissionnaire proposera alors une liste, classée par ordre préférentiel, des lots qu'il souhaite se voir attribuer s'il était classé en ordre utile pour y prétendre (voir formulaire d'offre). Les seuils* des chiffres d'affaires annuels globaux à atteindre sont donc, pour chaque lot, les suivants : • LOT 1 : Purées de fruits surgelées – un montant annuel d'au moins 44.000 € hors TVA ; • LOT 2 : Conserves de fruits et légumes – un montant annuel d'au moins 63.000 € hors TVA. * Montants cumulables si plusieurs lots soumissionnés (exemple : si soumission pour les lots 1 et 2, le montant du chiffre d'affaires global devra correspondre à la somme des seuils de ces deux lots).

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Les points seront attribués selon la formule suivante : $70 \times$ montant de l'offre régulière la plus basse montant de l'offre concernée

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 70

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Aspects visuel et gustatif des produits Le présent critère sera évalué par un comité, sur base de l'échelle de cotation mentionnée au point V, à partir des échantillons fournis dans le cadre de la demande décrite au point I.26. Les 30 points y relatifs seront attribués selon la répartition suivante : - 10 points pour l'aspect visuel, - 20 points pour l'aspect gustatif.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/b892f352-bec0-4d0a-9e41-39b908a15b7f/documents>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

URL: <https://www.publicprocurement.be/publication-workspaces/b892f352-bec0-4d0a-9e41-39b908a15b7f/forum>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.publicprocurement.be/supplier/enterprises/0/tendering-workspaces/publication-workspace-detail/b892f352-bec0-4d0a-9e41-39b908a15b7f/general>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Frist für den Eingang der Angebote: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 180 Tage

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung mit erneutem Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 3

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Conseil d'Etat

Informationen über die Überprüfungsfristen: I.25 Juridictions, voies de recours et délais – articles 14 à 17, 22 et 23 de la Loi recours I.25.1 Recours en annulation Ce recours doit être introduit sous peine d'irrecevabilité dans les 60 jours après l'information et être adressé au Conseil d'Etat. I.25.2 Recours en suspension Ce recours doit être introduit sous peine d'irrecevabilité dans les 15 jours après l'information et être adressé au Conseil d'Etat. I.25.3 Dommages et intérêts Ce recours doit être introduit sous peine d'irrecevabilité dans les 5 ans et être adressé au Juge Judiciaire. I.25.4 Déclaration d'absence d'effets Ce recours doit être introduit sous peine d'irrecevabilité dans les 30 jours de la publication de l'avis d'attribution de marché ou dans les 30 jours de l'information des soumissionnaires concernés, et être adressé au Juge Judiciaire. I.25.5 Sanctions de substitution Ce recours doit être introduit sous peine d'irrecevabilité dans les 6 mois de la publication de l'avis d'attribution de marché, de l'information ou de la prise de connaissance de l'acte, et être adressé au Juge Judiciaire siégeant en référé.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Centre Hospitalier Bois de l'Abbaye

Registrierungsnummer: 0203980409_8861

Abteilung: Centrale d'achat du Centre Hospitalier Bois de l'Abbaye

Postanschrift: Rue Laplace 40

Stadt: Seraing

Postleitzahl: 4100

Land, Gliederung (NUTS): Arr. Liège (BE332)
Land: Belgien
E-Mail: v.lacroix@chba.be
Telefon: +32 43387000
Fax: +32 43387050
Internetadresse: <https://www.chba.be>
Profil des Erwerbers: <https://www.publicprocurement.be/bda?organisationIds=8861&includeOrganisationChildren=true>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: SPF Stratégie et Appui
Registrierungsnummer: BE001
Postanschrift: Boulevard Simon Bolivar 30 Bte1
Stadt: Bruxelles
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Land: Belgien
E-Mail: revise@publicprocurement.be
Telefon: +32 2 740 80 00
Internetadresse: <https://bosa.belgium.be>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Conseil d'Etat
Registrierungsnummer: 0022349611
Stadt: Rue de la Science 33
Postleitzahl: 1040 Bruxelles
Land, Gliederung (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Land: Belgien

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

975faf74-2207-4184-af80-80128fce426d-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Suite à une question posée sur le forum attaché au présent avis, de nouvelles versions du cahier spécial des charges et de l'inventaire sont publiées sur la plateforme.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Änderung der Auftragsunterlagen am: 22/07/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: f1ea3917-2104-47d3-8145-7ddb5d1dae36 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 22/07/2026 00:00:00 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 510323-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 140/2026
Datum der Veröffentlichung: 23/07/2026